

Horaire 2012 / Fahrplan 2012

Vapeur Val-de-Travers et/und RVT-Historique

samedis 12 mai, 9 juin, 8 septembre, 13 octobre
Samstags 12. Mai, 9. Juni, 8. September, 13 Oktober

	30115 (U)	4819 Regio	10003 	30251 (U)	4827 Regio	30163 (U)	4833 Regio	30265 (U)	4843 Regio
St-Sulpice			12 11 37	12 14 10		12 16 10		12 17 48	
Fleurier o			11 40	14 13		16 13		17 51	
Fleurier	12 8 52	11 37		14 21		16 21		17 52	20 37
Môtiers	8 56	11 40		14 25		16 25		17 56	20 40
Couvet	9 00	11 43		14 30		16 29		18 00	20 43
La Presta		11 45		14 32		16 31		18 02	20 45
Travers o	9 06	11 48		14 39		16 37	→	18 06	20 48
Travers	9 10	11 49		14 40		16 39	16 49	18 07	20 49
Noiraigue	9 17	11 52		14 49	14 52	16 45	16 52		20 52
Champ-du-Moulin		11 58		→	14 58		16 58		20 58
Bôle		12 02			15 02		17 02		21 02
Auvernier	9 36	12 08			15 08		17 08		21 08
Neuchâtel-Serrières		12 10			15 10		17 10		21 10
Neuchâtel o	9 43	12 15			15 15		17 15	18 44	21 15

	30116 (U)	4820 Regio	32	4824 Regio	30252 (U)	4828 Regio	30164 (U)	30266 (U)
Neuchâtel	12 10 00	12 40		14 40		16 40		12 19 01
Neuchâtel-Serrières		12 43		14 43		16 43		
Auvernier	10 08	12 47		14 47		16 47		
Bôle		12 50		14 50		16 50		
Champ-du-Moulin		12 57		14 57		16 57		
Noiraigue	10 36	13 01		15 01	12 15 08	17 01	12 17 08	
Travers o	10 42	13 07		15 07	15 17	17 07	17 13	19 32
Travers	10 49	13 08		15 08	15 18	→	17 15	19 40
La Presta	10 52	13 10		15 10	15 25		17 22	19 42
Couvet	10 55	13 13		15 13	15 27		17 24	19 46
Môtiers	10 59	13 16		15 16	15 32		17 28	19 50
Fleurier o	11 03	13 19	→	15 19	15 36		17 32	19 54
Fleurier	11 10		13 21	12 15 25	15 38			19 56
St-Sulpice	* 11 13		13 26	15 28	15 41			19 59

o | Heure d'arrivée / Anfahrtszeiten
12 | Sa 12.5; 9.6.; 8.9.; 13.10
 | Train-fondue, **réservation obligatoire**
 Fonduezug - **Reservierung obligatorisch**
 * Possibilité (sur réservation) de prendre le repas en voiture restaurant au quai à St-Sulpice
Auf Reservierung kann in St-Sulpice im Speisewagen gegessen werden

Regio | Train régulier TRN ou CFF / TRN und SBB Regelzüge
 | Transport de vélos / Fahrradtransport
 (U) | Voiture ou compartiment bar / Wagen oder Abteil mit Bar
 | Voiture-restaurant / Speisewagen
 | bus régional TRN / Regionalbus TRN
 | Train à vapeur VVT Dampfzug
 | Automotrice ou tracteur électrique RVT-Historique
 Elektrischer Triebwagen des Vereins RVT-Historique

Les enfants accompagnés de moins de 16 ans voyagent gratuitement
 Billets collectifs dès 10 personnes, réduction de 10%, commandé 10 jours à l'avance au 032 863 24 07 (fax: 032 863 21 55)
Billets en vente uniquement dans le train; Billets CFF, abonnements 1/2 tarif et généraux pas valables
 Transport de vélo (uniquement dans les trains à vapeur): Frs. 3.- par vélo
 Offres combinées : VVT - Mines d'asphalte - Mauler

Kinder unter 16 Jahren reisen in Begleitung kostenlos
 Kollektivbillete ab 10 Personen (Reduktion 10%), Bestellung bis 10 Tage zuvor unter 032 863 24 07 (Fax: 032 863 21 55)
Fahrkarten werden nur im Zug verkauft, SBB-Billete, Halbtax- und Generalabonnemente sind nicht gültig
 Fahrradtransport (nur in den Dampfzügen): Fr. 3.- pro Fahrrad

Kombiangebot: VVT - Asphaltmine - Sektkellerei Mauler & Cie...

Le VVT se réserve le droit de supprimer des trains. Pour tous renseignements complémentaires :

Der Dampfbahnverein Vapeur Val-de-Travers behält sich das Recht vor, Züge ausfallen zu lassen. Für weitere Auskünfte:

Vapeur Val-de-Travers (VVT) www.vvt.ch
 Case postale 51 info@vvt.ch
 CH-2123 St-Sulpice/NE tél/fax : 032 863 24 07 / 21 55
 tél/fax : 032 861 34 98 (dépôt - uniquement les samedis/nur samstags)

RVT-Historique www.rvt-historique.ch
 Les Lignièrès 16 info@rvt-historique.ch
 2105 Travers tél : 032 863 24 07